

мрїю сестрѹ своѹ тайнѣ  
 ши. оучитель пришель  
 есть, и глашлетъ. она же  
 яко оуслыша, востѣ яко  
 ро и надеи к нему. не оуже бо  
 бѣ пришель исъ вкесь, но  
 бѣ намѣстѣ, и дѣже сръ-  
 те его мара. иудее же оубо  
 сущей сменою в домѹ, и оутѣ-  
 шяюще ю. в видѣвше мрїю  
 яко скоро вѣстѣ ии зыде,  
 понен и двѣша глѹще, ја-  
 ко наде на гробѣ, да плачетъ  
 тамо. мрїа яко прииде и  
 дѣже бѣ исъ, в видѣвши его,  
 падѣ емѹ на ногѹ, глѹщи  
 емѹ. гни, аще бы быздѣ,

НЕ БЫ ОУМЕРТЬ МОИ БРАТ.  
И СЯЖЕ ЯКО ВИДѢ Ю ПЛАЧУ-  
ЩУСА, И ПРЕШЕШАА С НЕЮ  
И ОДЕА ПЛАЧУЩАСА ЗА-  
ПРЕТН ДУХ. И КОМУТНСА  
СА, И РЕЧЕ. СДѢ ПОЛОЖИТЕ  
ЕГО. ГЛАША ЕМУ. ГИ, ПРИИ-  
ДИ И ВИДѢ. ПРОСЛЕЗНИСА  
ГЛАХ ОУБО ЖИДѢЮБЕ, ВИДѢ  
ЯКО ЛЮБЛАСЕ ЕГО. И СѢШЕ  
ЖЕ СѢ И РЕША. НЕ МОЖА-  
ШЕЛИ СЕИ СѢ ВРЪЗЫИ ОУН  
СА ПѢМОУ, СЪТВОРИТИ ДА  
И СЕИ НЕ ОУМРЕ; И СЯЖЕ ПАКИ  
ПРЕТЛ ВЪ СЕБѢ ПРИИДЕ КЪ  
ГРОБУ. БѢЖЕ ПЕЩЕРА, И СѢ  
МЕНЬ ЛЕЖАШЕ НА НЕИ. ТАМ

Іс. возмѣте камень .  
 гла емѹ сестра оумѣшато  
 ги , оужє смерднѣтѣ четке  
 роднекенѣ бо есть . гла ен  
 іс . нерѣлнѣтн , іако аще  
 вѣрѹешн , оўзрншн слѣхѹ  
 бжїю ; вѣлшяже каменѣ ,  
 ндѣжебѣ оумѣрын лежѣ .  
 іаже возке оун горѣ , нре-  
 че . ѿче , хвалѹтебѣ воднѹ ,  
 іако оўслышамѣ . азѣже  
 вѣдѣ , іако вседѣмѣ по-  
 слѹшашн . нонародарадн  
 столшяго ѿкрѣтѣ рѣ . да  
 вѣрѹнмѹ , іако тымѣ по-  
 слѣ . нсіа рѣ , гла со велнїкн  
 возвѣ . лазареградн бо .

И ИЗЫДЕ ОУМЕРЫИ, ОБЛАЗИ  
РУКАМИ И ПОГАМА ОУКРО-  
Е, И ЛИЦЕ ЕГО ОУБРУСЕ ОБЛ-  
ЗАННО. ГЛА И МЪС. РАЗРЕ-  
ШИТЕ ЕГО, И ОСТАВИТЕ И-  
ТН. МНѠЗНЕ БО Ѡ ИЮДЕИ  
ПРИШЕДУ КЪ МРІИ, И ВНАДѠ-  
ШЕ ІАЖЕ СЪТВОРИ СЕ, ВЪСРО-  
БАША БО ПЬ. **КОМЕ СЪЛЗА.**  
И МЪСІИ ЖЕ Ѡ НИ ИДОША  
КЪ ФАРИСЕѠ, И РЕКОША НИ  
ІАЖЕ СЪТВОРИ СЕ. **СЪБРАШИ**  
ОУ БО АРХІЕРЕЕ И ФАРИСЕЕ СОМ-

**ПНЕ, С, НЕ.**

ЗА  
М

**СЪВРЕМА ѠНО, СЪБРАШАСА**  
**АРХІЕРЕЕ И ФАРИСЕЕ НА ІСА,**  
**И ГЛАХУ. ЧТО СЪТВОРИ**

ꙗко члкъ сѣн мнѡгазна —  
 менѣа творитъ. аще о —  
 стаки мѣ ето тако, кѣн  
 вѣрхуютъ кнегѡ. нпрѣн —  
 дутъ рнмлане, нкомъ  
 мѣсто нѣзыкъ нашъ.  
 едннъ же нѣсто ѡ ннхъ  
 кайфа, архіерей сынъ лѣ —  
 тх томъ, рече нмъ. кѣ не  
 вѣсте ничесѡже, нн по —  
 мышлаете. ꙗко оумреетъ  
 дѣдннъ члкъ оумреетъ  
 злюди, а не кѣ ѣзы погн —  
 бнетъ. сегѡже ѡ себѣ не —  
 рече, нѡ архіерей сынъ лѣ —  
 тх томъ, прорече, ꙗко хотѣ —  
 ше се оумрети злюди,

И НЕ ТО КСМО ЗАЛЮДИ, НО  
ДА И ЧАДА БЖІА РАТШУЧЕНИ  
А СЪБЕРЕ ВЪ ЕДИНО. ШТИ  
ГО ЖЕ ДНѢ, СЪВѢЩАША Д  
ОУБІЮТЪ ЕГО. ІСЖЕ ІСТО  
МУ НЕІАВѢ ХОЖДАШЕ ВЪ И  
ДЕЕ. ПО ИДЕ ШТУДЪ ВЪ СІ  
НУ ЕЛИ ПУСТЫНА, ВЪ ЕФРЕ  
ПАРИЦА ЕМЫ И ГРА. И ТУ Х  
ДАШЕ СЪОУЧНИКИ СВОИМИ.  
БѢЖЕ ЕЛИ ПАСХА ІУДЕЕСКА,  
И ВЪДОША МНОЗИ ВЪ ІЕ  
РУСАЛИМЪ ШТРАНИ ПР  
ДЕ ПАСХИ, ДЛОУНІСТАСА.  
И КАХУ ОУБО ІСА, И ГЛА ІС  
БѢ ВЪ ЦРКВИ СТОАШЕ. ЧТО  
МИ СЛВА, ІАКО НЕИМИ



ГІ

сннмъ . мрїаже прїешн  
литрѣ мнра наеда прїстн  
кн многоцѣнны , помн  
за нѡзѣ ісовѣ . нѡтрѣ  
власы свои нн нѡзѣ егѡ  
храмннѣже исплѣннсл  
ѡбона маестн блгобоны  
а . глѣже єднпѣ ѡѡуче  
ннкѣ егѡ , іюда снмоно  
нскарноекїн , нже хотѣ  
ше егѡ предѣти . чесо радн  
мнро се непродано бы на  
трѣстѣ пѣнѣ , н дано нн  
щн . сеже сече , не гѣко ѡ  
ннщн печашесл , но гѣко  
тѣтѣ бѣ . нисобчѣже нмѣ  
аше , нвмѣтѣемлѣ по





ПРОШЛА ВАИЕ ѿ ФНИИСП,  
ИИЗЫДѢША ВЪ СРѢТЕНІЕ  
ЕМЪ, ИИЗВАХУ ГЛЮЩЕ. ОИ  
СА, БЛКЕНЪ ГРАДЫИ ВЪИ  
МАГНЕ ЦРЪИИЛЕВЪ. О  
БРѢТЪЖЕ ІЕ О СЛА, В СѢДЕ  
НАИЕ. ІАКОЖЕ ЕСТЬ ПИСАНО.  
НЕ БОИ СЛ ДШИ СІОНА, СЕ  
ЦРЪ ТВОИ ГРАДЕТЪ. СѢДА  
НА ЖРЕБѢТИ О СЛИ. СІИЖЕ  
НЕРАЗУМУМѢША ОУЧНИ  
ЕГО ПЕРЕ. ПО ЕГДА ПРОМА  
В ИСА ІЕ, ТОГДА ПОМА НШ  
ІАКО СІА БЫША О НЕМЪ ПИ  
САНА, И СІА СЪТКОРНША  
ЕМЪ. СѢДЕТЪ СТВОКЛШЕ  
ЖЕ НАГО, ИИЖЕ БѢ ПЕРЕ

спнмъ, егда мизра въз  
 гласи ѿ гроба, и вѣскрси  
 его ѿ мртвыи. сего ради  
 и сретѣ его наро, яко слы-  
 шаша его сіе сотворши  
 знаменіе: *исонѣщъ, нещкѣ.*  
 фарисееже рѣша *бтво, с. не.*

*ѣ время ѿно, сокѣ соко*  
 рнша фарисеемъ, и рѣ-  
 ша іс себѣ. видите яко  
 ни каже полза естъ;  
 се миръ поне идетъ.

блухъ же нещїи емн  
 ни ѿ вшеши, да поклѣ-  
 нїа сѣ в прадникъ. сїи оу-  
 бо прстѣпиша іс фнлїпъ,  
 иже бѣ ѿ вндсанды глнлѣ  
 сїа.

За  
 мѣ

еі

И МОЛЪХЪ ЕГО ГЛЮЩЕ. ГИ,  
ХЩЕМЪ ІСА ВІДѢТИ.  
ПРІИДЕ ФИЛИППЪ. И ГЛА  
АНДРЕВЪ ВИ. И ПЛАСИ АНДРЕ  
И ФИЛИППЪ ГЛАСТА ІСЪ ВИ.  
ІСЪ ЖЕ ѠВѢЩА И МА ГЛА.  
ПРІИДЕ ТЯ, ДА ПРОСЛАВІСЯ  
СНЪ ТЯ ІИ: **СТѠМУ АПЪ**

**ПОЛНІСА РЪ.**

**СА** **ЕУЕ СЪ, А МННЪ А МННЪ**  
ГЛЮКАМЪ. АЩЕ ЗЕРНО  
ПШЕНИЧНО ПА НА ЗЕМЛИ  
НЕ ОУМРЕТЪ, ТО ЕДИНО  
ПРЕБЫВАЕТЪ. АЩЕЛИ ОУ  
МРЕТЪ, МНО ПЛО СЪ  
ТКОРИТЪ. **В ПОСЛОНИ**  
**НІЕ УТНОМУ ДРЕВУ. СЕЖЕ**

И ВЪ ОБРАЗѢ МННХЪ;  
 СЕЧЕТЕ СВОИМЪ ОУЧНИКОМЪ. 34

ЛЮБИ ДШУ СВОЮ, ПО  
 ГХЕНЮ. И НЕ КИДА ДШУ  
 СВОЮ ВЪ МЕРТѢ СЕ, КЪЖИ  
 БО ТѢ ВѢЧНѢ МѢ СЪ  
 ХРАНИТЪ Ю. АЩЕ КТО МНѢ  
 СЛЪЖИТЪ, МНѢ ДА ПОСЛѢ  
 СТВЪ ЕСТЬ. И ИДѢЖЕ ЕСМЪ  
 АЗЪ, ТЪ И СЛУГА МОИ БУДЕ.  
 И АЩЕ КТО МНѢ СЛЪЖИТЪ,  
 ПОУТЕТЪ ЕГО ѠЦЪ МОИ.  
 И ИДѢ ДША МОА ВО МЪТНІ  
 СА, И ЧТО РЕКЪ. ѠЧЕ, СПА  
 СИ МА Ѡ ЧАСА СЕГО; НО СЕ  
 ГО РАДИ ПРИДО НАЧА СЕИ.  
 НАВЪТРИ, НА БОДВИ, КРЕТА

СЕУЕГЬ, **Ѡ**УЕ, просла-  
 вни мѧ твоѧ. прїиде-  
 жет гла сънбесе. и поом-  
 би, и пакн прославлю.  
 на роже столи слыша,  
 глаху. гро бы и ни  
 глаху, аг гла гла емху.  
 Ѡвѣщаи и рече. не мене  
 ради гла сенбесть, но на-  
 рода ради. ни ꙗко ест ми-  
 ру семху. ни ꙗко и на мнѧ  
 сего, и згна бѣде бонѣ.  
 и ꙗше азъ во несенѣ бѣду  
 Ѡземла, вса привлеку  
 къ себѣ. сеже глаше, на  
 знаменѣ кою смертїи  
 хоташе оумрѣти. Ѡвѣ-  
 ща

емъ наро • мы слышахо  
 ѿ закона, ꙗко хс пребы  
 бле въ ки • ꙗко ты глши  
 възвестиса подоблетъ  
 спх члкомъ • кто естъ еснъ  
 члкнъ; рече же имъ ис •  
 еше мало время свѣтъ  
 въ кн есть • хвднте до н  
 деже свѣ нмате, да тма  
 ба неиметъ • и ходл кот  
 мѣ, не вѣстъ къ моуде.

СРЕ, С, НЕ.

ете гъ копрншеши кне  
 мъ иудеумъ. До ндеже  
 свѣтъ нмате, вѣрѣте  
 въ свѣтъ, да сн ѿ свѣта  
 бѣдете. **КОНЕЦЪ КТО,**

За  
 мѣ

И ПОЛНИ СЯ ПУ. И ВЪ СЪСЪЗ  
МНИ, И СЪСЪЗ. СІА ГЛА  
ІС, И ШЕ СЪСЪСІА ШНИ,  
ПОЛНИ СЯ ЗНАМЕНІА СЪТВО  
ШУ ЕМУ ПРЕ НИМИ, НЕ ВІ  
РОВАХУ В НЕГО. ДА СЕХДЕ СЯ  
СЛОВО И СІА ПЕРКА, ЕЖЕ РЕ  
ЧЕ. ГИ, КТО ВЪ СЪСЪЗ СЛУХУ  
НАШЕМУ. И МЫШЦА ГИ,  
КОМУ ШЕ СЪСІА. СЕГО РАДИ  
НЕ МОЖА ВЪ СЪСЪЗТИ. ГІА СІА  
ПАКН РЕЧЕ И СІА. О СЛѢПИ  
ОУИ ИХЪ, И О КАМЕННІА СЪ  
СЪСІА ИХЪ. ДА НЕ ВІДА ОУИ  
МА, НИ РАЗУМѢЮТЪ СЪСІА,  
И ОБРАТЯСЯ, И НЕ СЪСЪЗЮИ.  
СІА РЕЧЕ И СІА, ЕСЛИ ВІДѢ



СЛІВУ ЕГО, И ГЛА О НЕМЪ.  
 ОБЕЩЕ ОУБЕ И ѿ КНА, МНѠ  
 ЗИ ВѢРОВАША В НЕГО. НО ФА-  
 ЕСЕН СЛДН НЕ И СПѠВѢДО-  
 ВАХУ. ДА НЕ И З ѿ Н МНШЕ  
 ИЗГНАНИ БУДУ. ВЪЗЛЮБИ-  
 ША БО ПАТЕ СЛІВУ ЧЛѢКѠУ,  
 НЕЖЕ СЛІВУ БЖІЮ. ІСЖЕ КОМА  
 И РЕЧЕ. ВѢРОВАНИ БМА, НЕ ВѢ-  
 РЮЩЕ БМА, НО В ПОСЛАША-  
 ГО МА. И В ИДАНІ МА, В ИДАНІ  
 ПОСЛАВШАГО МА. АЗЪ СВѢ-  
 КМІРЪ ПРИИДО, ДА ВСА КЪ  
 ВѢРОВАНИ БМА, ВЪ ЧМѢ НЕ  
 ПРЕБЪДЕТЪ. ИАШЕ КТО ОУ-  
 СЫШИ ГЛЫ МОИ И НЕ ВѢРЮ-  
 Е, АЗЪ НЕ СХДУ ЕМУ. НЕ ПРИДО

БО ДАСВЯЖАХЪ МИРОВИ, НО  
ДА СПАСУ МИРЪ. **И КОНЕ СРЕ.**  
**ЧЕ, С, НЕ. ВЛХЦѢ. СМ, РДІ.**  
**Н ПЛ, НАПРЕ. ЗА, МЗ.**

ШМѢТЛН СЛ МЕНЕ, И НЕ  
ПРІЕМЛН ГЛѢ МОИ, И МЯ  
СДАЩАГО ЕМУ. СЛОВО ЕЖЕ  
ГЛАХЪ, ТО СДАШЕ ЕМУ В ПО  
СЛѢДНІИ ДНЬ. ГАКО А О СЕБѢ  
НЕ ГЛАХЪ, НО ПО СЛОВАМЪ  
ШЦѢ, ТО И МНѢ ЗАПОВѢ  
ДАШЕ, ЧТО РЕКУ, И ЧТО ВО  
ГЛЮ. И ВѢМЪ ГАКО ЗАПОВѢ  
ЕГО, ЖИВО ВѢЧНЫИ ЕСТЬ.  
ГАЖЕ ОУ БО АЗЪ ГЛЮ, ГАКОЖЕ  
РЕЧЕ МНѢ ШЦѢ, ТАКО ТВО  
РЮ. **ПРЕЖДЕЖЕ, ВЪЕ ВЕЛИ:**

ЕУА, А, НАМЫКЕНІЕ.

ТЪ ВРЕМЯ ШНО, ПРЕЖДЕ  
 ПРАДНИКА ПАСЦЕ, БѢДЫ  
 ІС, ЯКО ПРИДЕ ЕМУЧА,  
 ДА ПРИДЕ КОМНІА  
 СЕГО КЪ ШЦУ. КО  
 ЛЮБЕЛЬ СВОА СУЩАА  
 БМНРЕ, ДО КОНЦА БОЛЮБИ  
 А. Н ВЕЧЕРИ БЫВШИ, ДІА  
 БОЛУ ОУЖЕ ВЛОЖИВШУ КЪ  
 СРЦЕ ІЮДѢ СИМОНОВУ НЕКА  
 ЕІ ОТЕЦКОМУ ДА ЕГО ПРАДА  
 УТИ, ЧЕ, КЕ. НАЛИТЪ РГІН.  
 БѢДЫ И ІС, ЯКО ВСА ДАСТ  
 ЕМУ ШЦЪ КРУЦЕ. И ЯКО  
 ШЕА ИЗЫДЕ, И КЕГЪ ГРАДЕ.  
 КЪ СТАВЪ СВЕЧЕРА, И ПОЛОЖИ

31  
 МА  
 51

рнзы . и прїемъ лентїо ,  
преполсела . потомже  
влїа воду въ оумывални  
цу , и нача оумывати но  
ги оученикомъ , и оти  
рати лентїемъ , и мже бѣ  
преполсана . прїиде же къ  
симону петру , и гла емѹтѹ .  
си , ты ли мой оумыеши  
нозѣ ; ѡвѣща ѿе , и рече  
емѹ . еже азѣ твоею , ты  
не вѣси ниѣ , разумѣши  
же послѣ . гла емѹ петръ ,  
не оумыеши ногѹ моею  
въ водахъ . ѡвѣща ѿе емѹ .  
аще не оумыю тебе , не  
маша части со мною . гла

емъ симонъ петръ . гнъ  
 не нѡзѣ мой то кмо , но  
 нрѣщѣ н глабѣ . гла емъ исъ .  
 н змо вѣ нынъ не тресе ветъ ,  
 то кмо нѡзѣ оумыти .  
 естъ бо вѣ чн стъ . н кѣ чн  
 стн естѣ , по не вѣнъ . вѣдл  
 ше бо предающаго его . сего  
 радн рече , яко не вѣн чн н  
 естѣ . **конѣцъ а мѣ , еѣи ,**  
**оумыкѣннѡмѣ :** **Егда же**  
**оумы нѡ гн нхъ ,**  
**еѣи те , в , по оумыкѣннѣн .**  
**ѣ время шно , егда оу**  
**мы нѡзѣ оутн кѡ**  
**прѣлтѣ рнзы сѡл , во**  
**легъ пакн . рече н .**

За  
 ме

ВѢСТЕЛН ЧТО СЪТВОРИХЪ  
ВАМЪ; БЫ ГЛАШАЕТЕ МЯ  
ОУЧИТЕЛЯ И ГА. И ДОБРЕ  
ГЛАСЕТЕ, ЕСМЬ БО. АЩЕ ОУБО  
АЗЪ ОУМЫ ВАШИ ПОЗЪ  
ГЪ НОУЧИТЕЛЬ, И ВЫ ДѢЛ  
ЖНИ ЕСТЕ ДРУГЪ ДРУГЪ ОУ  
МЫ ВАШИ И ОЗЪ. ОБРАБО  
ДА ВАМЪ. ДА И КОЖЕ АЗЪ  
СЪТВОРИ ВАМЪ, И ВЫ ТВО  
РИТЕ. АМИНЬ АМИНЬ ГЛЮ  
ВАМЪ, И ЕСТЬ РАБЪ БОЛІИ  
ГОСПОДА СВОЕГО, НИ ПОСЛАИ  
НИ КЪ БОЛІИ ПОСЛАВШАГО  
ЕГО. АЩЕ СІЛ ВѢСТЕ - ЕМ  
ЖЕНИ ЕСТЕ АЩЕ ТВОРИТЕЛ:  
КОНЕЦЪ, БМХ, ПО ОУМЫ КЕ.

ПРЕНДН, ЧЕ, ВЕ, В МЛ. ЗИ, РИ.  
 Ш ПОЛУ. И ГЛАДУЩЕМЪ НИМЪ.  
 НЕ Ш ВЕЩЕ В А ГЛЮ. АЗЪ БО ВЪ,  
 НУ ЖЕ НЗБРА. ПОДА ПИСА  
 НИЕ СЕХДЕТСА. ГЛАДЫ И СЪ  
 МНОЮ ХЛѢБЪ, ВЪЗДВНЖЕ  
 НАМА ПАТЪ СВОЮ. ШСЕЛѢ  
 ГЛЮ ВА, ПРЕЖДЕ ДАЖЕ НЕ БУ  
 ДЕТЪ, ДА СДА БУДЕ, ВЪ ГРУ  
 ИМЕТЕ ГЛЮ АЗЪ ЕСМЪ.  
 АМИНЬ АМИНЬ ГЛЮ ВАМЪ,  
 ПРИЕМЛАН АЩЕ КОГО ПОЛУ,  
 МЕНЕ ПРИЕМЛЕТЪ. А ПРИЕ  
 МЛАН МЕНЕ, ПРИЕМЛЕТЪ  
 ПОСЛАВШАГО МЛ. СЛАВЕИ СЪ  
 ІЕ, БО МУТНІСА ДУХОМЪ. И  
 СВѢДНТЕЛСТВО ВА, И СЕЧЕ.

АМННЬ АМННЬ ГЛЮБАМЪ.  
ЯКО ЕДИ ѿ БА ПРЕДА МЛ.  
СЪЗНРАХУЖЕСА МЕЖА  
СОБОЮ ОУЧНИЦИ, НЕДОУМѢ  
ЮЩЕСА ѿ КОМУ ГЛЕТЪ.  
БѢЖЕ ЕДИНЪ ѿ ОУЧНИКЪ  
ЕГО ВОЛЕЖА НА ЛОНѢ ІСКѢ,  
ЕГОЖЕ ЛЮБЛШЕ ІС. ПОМИ  
НУЖЕ СЕМЪ СИМОНЪ ПЕТРОЪ  
ВЪПРОСИТИ. КТО ОУЕО ЕСТЬ,  
ѿ НЕМЪ ГЛЕТЪ; НАПАЖЕ  
ТОИ НА ПЕРСИСКЫ, ГЛА ЕМУ.  
ГН, КТО ЕСТЬ; ѿ ВѢЩА ІС,  
ТОИ ЕСТЬ, СМЪЖЕ АЗЪ О  
МОУНВЪ ХЛѢБЪ ПОДАМЪ.  
НО МОУЕ ХЛѢБЪ, ДА ІЮДѢ  
СИМОНОВУ НІСАРИ ѿ ПЕТРО  
МУ.



и похлѣбѣ, тогда вниде  
 конь сатана. гла оубо емѹ  
 ис. еже творѣши, сътво-  
 рѣ скоро. сего же ни сто-  
 же разумѣ съболежаши,  
 кчесомѹ рече емѹ. и тѣщи  
 мнѹхъ, по еже ковчеге  
 и мѹше иудѹ, ꙗко глѣ  
 емѹ ис. купѣ еже трѣземъ  
 на радникѣ, или ниши  
 данѣ что да. прѣимѣ же  
 ѡнѣ хлѣбѣ, ꙗже и зыде.  
 бѣ же ношѣ егда и зы-  
 де. гла ис. **ЕУ, А, С СТРЯ.**  
**ЕЧЕГЪ СВОИ ОУЧНИКОМЪ.**  
**И ѣ прослави се ѡнѣ**  
**галѣи, и ѣ прослави се**

О́НѢ. А́ЩЕ БѢ ПРΟΣЛА́ВНІА  
О́НѢ, НѢ ПРΟΣЛА́ВНІТѢ.  
КЪ СЕБѢ, НА БІЕ ПРΟΣЛА́ВНІГО  
У́ДЦА, Е́ЩЕ СВА́МНІ МА́ЛО  
Е́СМЬ. ВЗЫ́ЩЕТЕ МЕНЕ,  
НІ́ Я́КО РѢ́ І́ЮДЕ́Ю. Я́КО А́МО  
ЖЕ А́ЗЪ НДЪ, ВЫ НЕ МО́ЖЕ  
ТЕ ПРІ́ИТИ, НІ́ ВА́МЪ ГЛЮ  
ННІ́Е. ЗАПОВѢ́ НОВА́Ю ДАЮ  
ВА, ДА́ ЛЮБИ́ТЕ ДРУ́ГЪ ДРУ́ГА,  
Я́КО ЖЕ ВЪЗЛЮБИ́ВЫ, ДА́ НІ́  
БЫ́ ЛЮБИ́ТЕ СЕБЕ́. О́ СЕ РАЗУ  
МѢ́Ю ВСН, Я́КО МОИ́ ОУ́ЧНИ  
ЦНІ́ Е́СТЕ, А́ЩЕ ЛЮ́БО НМА́ТЕ  
МЕЖДЪ СО́БОЮ. ГЛЮ́ Е́МУ СН  
МОИ́ ПЕТРЪ. ГН, І́КАМО НДЕ  
ШИ; СѢ́ЩА́ Е́МУ І́С. Я́МО  
ЖЕ

азъ надъ, неможешн ннѣ  
 помнѣ нтн, послѣднже  
 помнѣ идѣшн. гла емъ  
 петръ. гн, пошто немо-  
 гъ потѣбѣ нтн, ннѣ дшх  
 мою затл положу. ѿбѣ  
 шл емъ те. дшх ли твою за-  
 ма положиши; аминь  
 аминь глаю тебѣ, неботла-  
 снть алектъ, доидѣже  
 ѿбѣжешнса мепетриши.

А ѿ, с, нѣ.

ечетъ своимъ оучникъ.

Д а не смущаетъ са сердце  
 ваше. вѣрхите кѣга,  
 нѣ ма вѣрхите. в домъ  
 ѿца моего ѿбѣтели

5  
 5  
 мз

МНОГИ СЪТЪ. АЩЕЛИЖЕ  
НИ. РЕКАТЬ БЫВА, НАУ ОУ  
ГОВАТИ МѢСТО ВА. АЩЕ  
ОУГОТОВАЮ МѢСТО ВА МЪ.  
ПАКИ ПРИНАУ, И ПОИМЪ БЫ  
К СЕБѢ. ДА НАДѢЖЕ ЕСМЪ  
АЗЪ, И БЫ БУДЕТЕ. И АМО  
ЖЕ АЗЪ НАУ, ВѢСТЕ, И ПУ  
ВѢСТЕ. ГЛА ЕМУ ДОМА. ТИ,  
НЕ ВѢМНИ КАМО ИДЕШИ, И  
КАКО МОЖЕ ПУТЬ ВѢДѢ  
ТИ. ГЛА ЕМУ ИС. АЗЪ ЕСМЪ  
ПУТЬ, И ИСТИННА, И ЖИВО.  
НИКТОЖЕ ПРИИДЕ КЪ ОЦУ,  
ТО КМО МНОЮ. АЩЕ МА  
БЫ СТЕ ЗНАЛИ, ИЩАМО  
ЕГО ЗНАЛИ БЫ СТЕ ОУБЕ. И

ѿ селѣ познаете его, и  
 видѣете его. гла емѹ фон-  
 липпѣ. ги, покажи на  
 ѿца, и докажи намъ.  
 гла емѹ ис. толко время  
 свамн есмь, и не позна  
 мене филиппе; видѣвѣ  
 мене, видѣ ѿца. и како  
 ты глѣши, покажи намъ  
 ѿца; не вѣрѣшши нас  
 азъ въ ѿца, и ѿца въ  
 мнѣ есть: **сѹ, сѹ.**

**Е**чѣтъ свои оученикѹ.  
 Глы иже азъ глаю ва,  
 о себѣ не глаю. ѿца же  
 во мнѣ пребываю, тои  
 творитъ дѣла. вѣрѣте

31  
 мн

мнѣ . ꙗко азъ въ ѿщъ  
нѣ ѿщъ во мнѣ . **КОНЕ** , ПА  
аще ли же ни , за тѣ дѣла  
вѣсхъ нѣ мѣте мнѣ . а мнѣ  
а мнѣ глѣ ва . вѣсхъ нѣ  
бма , дѣла ꙗже а твоеи  
нѣ тои сътвори нѣ , нѣ бо ша  
си сътвори нѣ . ꙗко азъ къ  
ѿщъ моему глѣдѣ . нѣ же  
аще что просите ѿ оца ѿ  
нѣ мени мое , что сътворию ,  
да прослави сѣ ѿщъ въ снѣ  
нѣ аще что просите къ нѣ  
мое , азъ сътворию , аще ли  
бнѣте мѣ , заповѣди мои  
съблюдетѣ . нѣ оумолю  
ѿца , нѣ него зѣтѣ шнѣ

ДА ВАМЪ, ДА БУДЕ СКАМН  
ВЪ КИ, ДУХЪ ИСТИННЫИ.  
ЕГО ЖЕ МИРЪ НЕ МОЖЕ ПРІ-  
АТИ, ЯКО НЕ ВІДИ ЕГО, НИ  
ЗНАЕ ЕГО. БЫ ЗНАЕТЕ ЕГО,  
ЯКО КВА ПРЕБЫВАЕ, И ВЪ БУ-  
ДЕ. НЕ СОСТАВЛЮ ВА СНЕРЫ,  
ПРИНДУ КВА. ЕЩЕ МАЛО. И  
МИРЪ КТОМУ НЕ ВІДИ МЕНЕ.  
БЫ ЖЕ ВІДИТЕ МЯ. ЯКО АЗЪ  
ЖИВУ, И КЫ ЖИВНЕ БУДЕТЕ.  
БТО И ДНЬ САЗУМЪЕТЕ КЫ,  
ЯКО А ВЪЩИ МОЕ, И КЫ  
ВЪ МНѢ, И АЗЪ ВЪ ВА  
СТОМУ А ПУЮДУ.

РЕЧЕТЬ СКОМЪ ОУЧІКОМЪ.  
ИМѢА И ЗАПОВѢДИ МОА,

31

И СЪБЛЮДАИ, ТО И ЕСТЬ  
ЛЮБИМА. А ЛЮБИМА  
ВЪЗЛЮБЛЕ БХДЕЩЕМЪ  
МОИМЪ. И АЗЪ ВЪЗЛЮБИ  
ЕГО, И ЯВЛЮСА ЕМУ САМ.  
**КОНЕЦЪ СЪ: НЕ, З, ИЩИ**  
**НАПРЕДИ, ЗА, ИС.** ГЛА ЕМУ  
ИЮДА ПЕСКАРИ ОТСКИИ. ГИ  
И ЧТО БЫ, ЯКО НАХОЩЕ  
ШИ ЯВНТИСА, А НЕ МИС  
БИ. СЪВѢЩАИС, И РЕЧЕ ЕМУ.  
АЩЕ КТО ЛЮБИТЪ МА,  
СЛОВО МОЕ СЪБЛЮДЕ. И СЩЕ  
МОИ ВОЗЛЮБИ ЕГО. И КНЕ  
МУ ПРИДЕКЪ, И ОБИТЪ  
ОУ НЕГО СЪТКОРИВЪ. НЕ ЛЮ  
БИМА, СЛОВЕСТЬ МОИХЪ



НЕ СОБЛЮДАЕТЪ . И СЛОВО  
 ЕЖЕ СЛЫШАСТЕ , И ДѢСТЪ  
 МОЕ , ПО ПОСЛАВШАГО МЯ  
 ШЦА : **КОНЕЦЪ ЮДѢ АПЛ.**  
**С**ІА ГЛАХЪ ВАМЪ , **К**ВАСЫ .  
 ОУТѢШИТЕЛЪ ЖЕ ДУХЪ СТЫ ,  
 ЕГОЖЕ ПОСЛЕТЪ ШЦЪ ВОИ-  
 МА МОЕ , ТО И ВЫ ИЛОУЧИ  
 ВСЕМЪ . И КЪ СПОМАНЕТЪ  
 ВАМЪ КСА ІАЖЕ РѢ ВАМЪ .  
 МИРЪ ОСТАВЛЮ ВАМЪ .  
 МИРЪ МОИ ДАЮ ВА , НЕ ІАСО-  
 ЖЕ МИРЪ ДАЕ , АЗЪ ДАЮ  
 ВАМЪ : **П**НЕ , **З** , **П**Е .  
**Е**ЧЕ БЪ СВОИМЪ ОУЧИТЕСЯ .  
**Д**А НЕ СМУШАЕТ СЯ СРЦЕ  
 ВАШЕ НИ ОУСТРАШАЕТЪ .

ЗА  
 МА

СМЫШАСТЕ ЯКО АЗЪ РѢВА,  
ИДУ И ПРИДУ КЪ ВА. ЯЩЕ БЫ  
СТЕ ЛЮБИЛИ МЯ, ВОЗМО-  
ВЛНЕСЯ БЫСТЕ ОУБО. ЯКО  
РѢ ИДУ КЪ ШЦЮ. ЯКО ШЦЮ  
МОИ БОЛИИ МЕНЕ ЕСТЬ. И  
ИИѢ РѢВА, ПРЕДАЖЕ НЕ  
БУДЕТЬ. ДА ЕЩА БУДЕТЬ,  
ВЪЕРУ ИМЕТЕ, КТОМУ НЕМИ-  
ГО ГЛЮ СВЯМИ. ГРАДЕТЬ БО  
СЕГО МИРА КНЯ, И БЪ МИѢ  
НЕ ИМА НИЧЕ СОЖЕ. НО ДА  
ЗУМѢЕТЪ МИРЪ, ЯКО ЛЮ-  
БЛЮ ШЦА. И ЯКОЖЕ ЗАПО-  
ВѢДА МИѢ ШЦЮ, ТАКО  
ПВОРИЮ. ВОСТАИѢТЕ ИДЕИ  
ШЮДУ: **СѢТВОРИА, В.**

ЕЧЕГЬ СВОИ ОУЧЕНИКѢ.

31  
Н

**А**ЗЪ ЕСМЬ ЛОЗА ИСТИ-  
НАА . ИЩЕ МОИ ДѢ-  
ЛАТЕЛЬЕ . ВСАКУ РОЗГѢ  
ОМНѢ ПЕТКОРАШУЮ  
ПЛОДИ , ИЗМѢЮ . И ВСА-  
КУ ПЕТКОРАШУЮ ПЛО , ОТРЕБИ-  
Ю . ДА МНОЖАИШИ ПЛОДЪ  
ПРИНЕСЕ . ОУЖЕ ЧИСТИ ЕСТЬЕ ,  
ЗА СЛОВО ЕЖЕ ГЛАХЪ ВАМЪ .  
БѢДѢТЕ ВОМНѢ , ИАЗЪ ВЪА .  
ИКОЖЕ РОГА НЕМОЖЕ ПЛОДИ  
СПЕТКОРИТИ О СЕБѢ , АЩЕ  
НЕБѢДЕТЪ НАЛОЗѢ . ТАКО  
И ВЪА , АЩЕ ВЪМНѢ НЕПРЕБѢ-  
ДЕТЕ . АЗЪ ЕСМЬ ЛОЗА , ВЪАЖЕ  
РОДИЕ . И ИЖЕ БѢДЕ ВОМНѢ ,

И АЗЪ ВНЕ, ТОИ СЪТВОРИ  
ПЛО МНОГЪ. ЯКО БЕМЕНЕ  
НЕ МОЖЕТЕ ТВОРИТИ НИЧЕ-  
СОЖЕ. АЩЕ КТО ВЪ МНѢ НЕ-  
ПРЕБЪДЕ, НЪЗВРЪЖЕТ СЛОВО.  
ЯКОЖЕ РОГА, НЪЗШЕПЪ.  
НЪСЪБНРАЮЮ, НЪВЪОГНЬМ  
ГАЮ, НЪСАГАЕ. АЩЕ ПРЕБЪ-  
ДЕТЕ ВО МНѢ, НЪГЛН МОИ ВЪ  
ВЪ ПРИБЪДЪ. ЕМУЖЕ АЩЕ  
ХЪЩЕТЕ, ПРОСИТЕ НЪБЪДЕ  
ВЪ МЪ: **КОНЕ, ПНЕ, НЪТОМУ.**  
О СЕМЪ ПРОСЛАВИ СЯ **ЩЕ**  
МОИ, ДА ПЛО МНОГЪ СОТВО-  
РИТЕ, НЪБЪДЕТЕ МОИ ОУЧНИ-  
ЦИ. **МАИ, АИ.**  
**РЕЧЕГЪ СВОИМЪ ОУЧНИКОМЪ**

**СА  
НА**

**И** КОЖЕ ВЪЗЛЮБИ МАЛОЩЪ  
 НАЗЪ ВОЗЛЮБИ ВЪ. БУДЕ  
 ТЕ ВЛЮБИ МОЕЙ. АЩЕ ЗА  
 ПОВЕДИ МОА СЪБЛЮДЕТЕ,  
 ПРЕБУДЕТЕ ВЛЮБИ МОЕЙ.  
 И КОЖЕ АЗЪ ЗА ПОВЕДИ ТВОА  
 МОЕГО СОБЛЮДО. И ПРЕБУВА  
 Ю ЕГО ЛЮБИ. СІА ГЛА ВЪ.  
 ДА РАДОСТЬ МОА ВЪ ВЪ БУДЕ,  
 И РАДОСТЬ ВАША ИСПОЛНИТ  
 СЯ. СІА ЕСТЬ ЗАПОВЕДЬ МОА,  
 ДА ЛЮБИТЕ ДРУГЪ ДРУГА, И  
 КОЖЕ ВОЛЮБИ БЫ. БОЛША  
 СЕА ЛЮБЕ НИСТОЖЕ И МА,  
 ДА КТО ДШУ СВОЮ ПОЛОЖИ  
 ЗА ДРУГА СВОА. БЫ ДРУЗИ  
 МОИ ЕСТЬ, АЩЕ ТВОРИТЕ

ѢЛНКА АЗЪ ЗАПОВѢДАНЮ КИ  
НЕКОМУ КАГЛЮ РАБЫ . . .  
ЯКО РАБЪ , НЕКЪ СТЬ ЧТО  
ТВОРИТЪ ГОСПОДЬ ЕГО . КА  
ЖЕ РЕКО ДРУГН . ЯКО ВСА  
ЯЖЕ СЛЫША ОЦА МОЕГО ,  
СКАЗА ВАМЪ . НЕКЪ МЕНЕ  
ИЗБРАСТЕ , НО АЗЪ ИЗБРАХЪ  
ВА И ПОЛОЖИ , ДА КЪ ИДѢТЕ ,  
И ПЛО ПРИНЕСЕТЕ . И ПЛО ВА  
ПРЕБДЕ . ДА ЕГОЖЕ АЩЕ ПРО  
СИТЕ ОЦА КЪ ИМА МОЕ ,  
ДА СТЪ ВА : К ОМ ЕЦЪ СТОМУ .

СЪ Г , ПОПАСИТЕ . СЕ ИМ :  
ЕЧЕ ГЪ СВОИ ОУЧИНИСЪ И

С И ЗАПОВѢДАНЮ КИ , ДА ЛЮБИ  
ТЕ ДРУ ДРУГА . АЩЕ МН ВА

ЗА  
НВ



НЕ ПЛЫВАЮТЪ, ВЪЕДИТЕ ЯКО  
 МЕНЕ ПРЯЖДЕ БЯ ВО ПЕНАКН-  
 ДѢ. АЩЕ ѿ МІРА БЫ СТЕ БЫ-  
 ЛН, МІРЪ ОУ БО СВОЕ ЛЮБИ  
 БЫ. ЯКОЖЕ ѿ МІРА ПЪ СТЕ,  
 ПО А НДЕРЯ БЫ ѿ МІРА. СЕГО  
 РАДИ НЕ ПЛЫВАЮТЪ БЯ МІРЪ.  
 ПОМИНАЙТЕ СЛОВО, ЕЖЕ АЗЪ  
 РЪ БЯ МЪ, ПЪ СТЕ РАБЪ БО-  
 ЛІИ ГЛ СВОЕГО. АЩЕ МЕНЕ Н  
 ГНАША, Н БЯ НЯ ДЕНУТЪ.  
 АЩЕ СЛОВО МОЕ СЪ БЛЮДОШЪ,  
 Н БЯШЕ СОБЛЮДОУТЪ. НО СІА  
 ВСА ТВОРАТЪ БЯ МЪ ЗАЙМА  
 МОЕ, ЯКО НЕ ВЪ ДА ПОСЛАВЪ  
 ШАГО МЯ. АЩЕ НЕ БЫ ПРИ-  
 ШЕЛЪ Н ГЛАМЪ Н МЪ, ГРѢХА

НЕБЫША ИМѢЛИ. НИТѢЖЕ  
ВНИИ НЕИМѢ О ГРѢСѢ СВОЕ.  
НЕПАВНДИ МЕНЕ. ИЩОЩА  
МОЕГО НЕПАВНДИ. АЩЕДѢ  
НЕБЫ СЪТВОРИЛЪ ВНИ. ИХ  
ЖЕ НИПЪ НИКТОЖЕ СЪТВО  
РИ. ГРѢХИ НЕБЫША ИМѢЛИ.  
НИТѢЖЕ ИВНДѢША. ИБО НЕ  
ПАВНДѢША МЕНЕ. ИЩОЩА  
МОЕГО. НО ДА СЪБЪДЕТСА  
СЛОВО ПИСАНОЕ ВЪ ЗАКОНѢ И  
ЯКО ВЪЗНЕПАВНДѢША МЛ  
ТЪНЕ. ЕСЛИЖЕ ПРИИДЕ ОУТѢ  
ШНТЕ. ЕГОЖЕ АЗЪ ПОСЛЮ  
ВЪЩОЩА. ДХЪ ИСТИННЫ  
ИЖЕ ЩОЩА И СХОДИТЪ. ПЪ  
СВѢДИТЕЛСТВУЕТЪ ОМНѢ.



и въяже свидѣтельствуете,  
 ꙗко несконн сомною есте.  
 сіа глѣхъ ва, да не соемъ  
 нѣте. ѡ сомнищѣ нѣде  
 нѣ бы. **Но** прѣидетъ часъ,  
 въ то, з, нѣн.

**В**сѣхъ своихъ оученикъ,  
 прѣиде ча, да всѣ нѣже оу  
 бѣетъ бы, мнѣтѣ слѣ  
 бѣхъ приносити бѣхъ: **исне,**  
**сѣ,** нѣмѣнѣмъ. нѣ сіа  
 сътъ въ рѣчѣ, ꙗко не  
 понаша ѡца, нѣ менѣ.  
 но сіа глѣхъ ва, да егда прѣ  
 де ча, помни нѣте се, ꙗко  
 азъ еѣ ва. снѣже ва нѣ спрѣ  
 ва нѣтѣ, ꙗко свѣмнѣтѣхъ.

за  
 нѣ

и́иже́ нѣдѣ́ испосла́кшему  
мѣ. и́и кто́же ꙗ́ко въ  
проша́е мене́ ка́мо иде́-  
ши; но́ ꙗ́ко е́ла гла́ вамъ,  
себѣ́ си исполни́ сердца ва-  
ша. но́ азъ́ истиннѣ́ вамъ  
глаго́лю. о́убо е́сть ва́мъ да́ азъ́  
нѣдѣ́. а́ще бо не́ нѣдѣ́ азъ́,  
о́утѣши́те не́пріидѣ́ къ ва́мъ.  
а́ще ли́ нѣдѣ́, послѣ́ю его́  
къ ва́мъ. и́ прише́ о́нъ, о́  
блнчи́тъ мнѣ́, о́тгѣ́сѣ́,  
и́ о́права́дѣ́, и́ о́сѣ́дѣ́. о́тгѣ́-  
сѣ́ о́убо, ꙗ́ко не́ вѣ́рю въ мѣ.  
о́права́дѣ́ же, ꙗ́ко испъ́щѣ́  
моѣ́мъ нѣдѣ́, и́ истомѣ́ не́ви-  
дите́ мене́. о́сѣ́дѣ́ же, ꙗ́ко

КНАЗЬ МИРА СЕГО ОСУДИ  
 БЫСТЬ. ЕЩЕ МНОГО ИМА  
 ГЛАТНВА, НО НЕ МОЖЕТЕ  
 ПОСИТИ НИИ. ЕСДАЖЕ ПИИ  
 ДЕТЬ СОНЪ ДХЪ ИСТИННЫ,  
 НАСТАВНТКЪ НА ВСАКЪ И  
 СТННЪ: **КОНЕЦЪ, КТО.**

**Н**Е СЕБЕ БО ГЛАТН ИМА,  
 НО ЕЛИСАИШЕ ОУСЛЫШИ,  
 ГЛАТН ИМАТЬ. И ГЛАДША  
 А ВО ВЪСТНВА. ОНЪ МА  
 ПРОСЛАВНТЪ, ЯКО СЪ МОЕГО  
 ПРИИМЕТЪ, И ВО ВЪСТНВА.

**СРЕ, З, НЕ.**

**Е**ТЕ ГЪ СВОИМЪ ОУЧНИСЪ.  
**В**СА ЕЛИСАИМА СЪЦЪ,  
 МОА СЪТЬ. СЕГО РА ГЪ ХЪ.

5  
 31  
 ПД

101  
ІАКО ѿМЕНЕ ПРІИМЕТЪ, И  
ВЪЗВѢСТИТЪ БА. ВЪМАЛѢ,  
И КТО МЪ НЕВИДИТЕ МЕНЕ.  
И ПАКИ ВЪМАЛѢ, И ОУЗРИТЕ  
МА. ІАКО И ДЪКО ѿЦХ,  
РѢШАЖЕ ѿ ОУЧНИКЪ ЕГО  
К СЕБѢ. ЧТО ЕСТЬ СЕ ЕЖЕ ГЛѢ  
ЕЖЕ ГЛѢТЪ НАМЪ. ВЪМАЛѢ,  
И НЕВИДИТЕ МЕНЕ. И ПАКИ  
ВЪМАЛѢ, И ОУЗРИТЕ МА. И  
ІАКО АЗЪ И ДЪКО ѿЦХ. ГИ  
ХУ ОУБО, ЧТО СЕ ЕСТЬ, ЕЖЕ  
ГЛѢТЪ ВЪМАЛѢ. НЕВѢМЪ  
ЧТО ГЛѢТЪ. РАЗУМѢЖЕ ІС,  
ІАКО ХОТѢХУ ЕГО ВЪПРАШИ  
ТИ, И РЕЧЕ НИМЪ. О СЕЛИ СѢ  
СЛѢТЕ СЯ МЕДЪ СОБОЮ. ІАКО

рѣ къ малѣ, и некидите  
 мене. и пакы къ малѣ, и  
 оузиете мѧ; аминь аминь  
 гю вѧмъ, ꙗко въсплаче-  
 теса и възыдлетъ бы,  
 амиръ бо радуется. быже  
 печальнъ едетъ. но печаль  
 вѧша, къ радости едетъ.  
 жена егда раждаетъ, скорь  
 имать, ꙗко прииде го еѧ.  
 егда же роди отроца, кто-  
 му не помни скорь и зара-  
 достъ, ꙗко родися члвкъ  
 къ миръ. и быже печаль ми-  
 те оубо ниѣ. пакы же оузию  
 бы, и бо радуетъ сердце вѧше.  
 и радости вѧшеша, ни кто

КОЗМЕТЪ СѸБА . И КТО И  
ДНЬ , МЕНЕ НЕВОПРОСИТЕ  
НИ ЧЕСОЖЕ : **УЕ , З , ПАН .**

**ЗА  
НЕ**

**А**МННЬ АМННЬ ГЛЮ БА,  
ГЯКО ЕЛНКА АШЕ ЧЕСО ПРО  
СИТЕ СѸОЦА ВЪ НМА МОЕ,  
ДАСТЪ ВАМЪ . **КОМЕ СРЕ .**

ДОСЕЛЪ НЕПРОСИТЕ НИ ЧЕ  
СОЖЕ ВЪ НМА МОЕ . ПРОС  
СИТЕ . И ПРИИМЪТЕ , ДА РА  
ДО ВАША ИСПОЛМЕНА БУДЕ .  
СИЛЪ ВЪ ПРИТЧА ГЛАХЪ ВАМ .  
НО ПРИИДЕТЪ ЧА , ЕГДА КТО  
МЪ ВЪ ПРИТЧА НЕГЛЮ БА,  
НО ЯКЪ ОЩЕ ВЪКЪШЪ  
ВАМЪ . ВЪ ТОИ ДНЬ ВЪ НМА

МОЕ ВЪ СПРЪСНУТІЕ. И НЕ  
 ГЛЮ ВЪ АМЪ, ГАКО ЛЪЦЪ ОУМО-  
 ЛЮ ШЦА ШВА, СЕБО ШЦЪ  
 ЛЮБНТЪ БЫ, ГАКО БЫ БОЛЮ-  
 БН СТЕ МЕНЕ, И ВЪРОВАСТЕ.  
 ГАКО ЛЪЦЪ ШВА ИЗЫДО, И  
 ЗЫДО ШОЦА, И ПРИИДО  
 ВЪ МИРЪ. И ПИИИ ОСТАВЛ-  
 Ю МИРЪ, И ИДУ КЪ ШЦУ.  
 ГЛАША ЕМУ ОУЧНИЦИ ЕГО, СЕ  
 ИИЪ НЕ ОБИИША ГЛЪШИ,  
 А ПРИИТЪА НИКО ЕАЖЕ НЕ ГЛЪ-  
 ШИ. ИИЪ ВЪ МЫ ГАКО ВЪ  
 СНИВЪЛ, И НЕ ТРЕБЪЕШИ ДА  
 КТО ТЛЪ ВЪ ПРОШАЕ. О СЕМЪ  
 ВЪРЪЕМЪ, ГАКО ШВА ИЗШЕ  
 ЕИ О ШВА ШЦА ИИИИ, ИИИИ





И СЛѢДЪ ТВОИ ПРОСЛАВИТЯ,  
 ЯКО ЖЕ ДАЛЪ ЕСИ МѢ ВЛА  
 ВСЛАВІЮ ПЛОТН. ДА В СЛОВО  
 ЕЖЕ ДАЕ МѢ ЕСИ, ДА СТЫ И  
 ЖИВО ВЪ ЧУНЫИ. СЕ ЕСТЬ  
 ЖИВО ВЪ ЧУНЫИ, ДАЗНАЮ  
 ТЕБЕ ЕДИННОГО ИСТИННАГО  
 БОГА, НЕГО ЖЕ ПОСЛА ІС ХЪ. АЗ  
 ПРОСЛАВИТЯ НА ЗЕМЛИ. ДѢ  
 ЛО СЪКРѢШИ, Е ДА ЕСИ МНѢ  
 ДА СЪ ТВОРИЮ. И ИИЖЕ ПОСЛАВИ  
 МАТЫ ШЕ, ОУТЕБЕ САМО  
 ГО СЛАВОЮ Ю И МѢ ХЪ ОУТЕ  
 БЕ ПРЕЖДЕ МИРЪ НЕ БЫ СТЬ.  
 ЯВИ И МА ТВОЕ ЧЛѢСКОМЪ,  
 И ХЪ ЖЕ ДАЛЪ ЕСИ МНѢ ШО МИ  
 РА, ТВОИ БѢШИ, И МНѢ И

ДАЛЪ ЕСИ , И СЛОВО ТВОЕ СЪ  
ХРАНИША . И ИТѢ РАЗУМѢ  
ША ЯКО ВСЕ ЕЛНІКА ДАЛЪ  
ЕСИ МНѢ , ѿ ТЕБЕ СУТЬ .  
ЯКО ГЛЫ ИХЪ ДАЛЪ ЕСИ  
МНѢ , ДА ИМЪ . И ТІИ ПРІ  
ЛША , И РАЗУМѢША ВЪ И  
СТИИИХЪ , ЯКО ѿ ТЕБЕ ИЗЫ  
ДО . И ВѢРОВАША ЯКО ТЫ  
МА ПОСЛА . АЗЪ ОСИ МНЮ .  
НЕ ѿ ВСЕ МНРЕ МЛЮ , НО  
ѾТѢ ИХЪ ДА ЕСИ МНѢ ,  
ЯКО ТВОИ СЪ . И МОЛЪ КСЪ  
ТВОЛЪ СУТЬ . И ТВОЛЪ МОЛЪ  
И ПРОСЛАВИ СЛЪ ВНИ . И КТО  
МЪ ИТѢ СМЪ ВЪ МНРЕ . И  
СИ ВЪ МНРЕ СЪ , И АЗЪ